

いぶすき

10月号



Oct. 2012

No. 54

お知らせ版

街かど、暮らし、学校、風景…。 そげんじゃったなー いぶすきの写真展

時遊館COCCOはしむれでは、指宿、山川、開聞の昔なつかしい街並や風景を撮った写真展を開催しています。

- 期間 12月2日(日)まで
- 時間 9:00~17:00 (ただし、入館は16:30まで)
- 会場 時遊館COCCOはしむれ2階特別展示室
- 休館日 毎週月曜日・毎月第4水曜日

※入場無料 (常設展示の見学は別途入館料が必要です)
※幕末から戦後の鹿児島県の教科書 (大武進コレクション) も併せて展示しています。

問い合わせ先

社会教育課文化係 (時遊館COCCOはしむれ内)

☎35100



催し

フラワーパーク かごしま

多肉植物・エアプランツ展

期間 10月20日(土)~11月4日(日)

場所 屋内庭園

内容 砂漠や海岸など、乾燥地帯に生育している多肉植物と、空気中の水分だけで成長するエアプランツを展示します。



カルチャー教室

日時 10月28日(日) 13時30分~15時30分

内容 テラコッタ (陶器の鉢) にハーブを描いて、ハーブの花を植えます。

定員 40人

参加料 2,000円程度

(材料代)

申込方法 1週間前までに、電話または花の図書館で申し込んでください。

イルミネーション写真展

期間 11月10日(土)~平成25年1月6日(日)

場所 フラワーホール

内容 昨年、園内で撮影されたイルミネーションの写真を展示します。

園芸教室

日時 11月11日(日) 13時30分~15時30分

内容 ハンギングバスケットに挑戦しよう

定員 30人

参加料 1,000円程度

(材料代)

申込方法 1週間前までに、電話または花の図書館で申し込んでください。

※各催しの参加料とは別に、入園料として高校生以上600円、小・中学生300円が必要です。

申し込み・問い合わせ先
フラワーパークかごしま
☎33333



長崎鼻灯台 一般公開

鹿児島海上保安部は、14周年「灯台記念日」の行事の一環として、薩摩長崎鼻灯台を一般公開します。

■日時 10月27日(土)10時～15時

■場所 薩摩長崎鼻灯台(長崎鼻公園内)

■内容 海上保安業務関係資料の展示、制服試着コーナー、ものしりクイズ(景品あり)など

問い合わせ先

鹿児島海上保安部交通課
☎099180511002

指宿市文化祭

市文化祭が、次の日程で開催されます。

絵画や生け花の作品展示や、日本舞踊など多彩なステージが披露され、誰でも自由に観覧できます。お誘い合わせの上、ぜひお越しください。

開間地域文化祭

展示部門

■日時 11月3日(土)9時～20時、4日(日)9時～15時

■場所 開間総合体育館メーンアリーナ

芸能部門

■日時 11月4日(日)8時50分～15時

■場所 山川文化ホール

分～13時30分
■場所 開間総合体育館サブアリーナ

山川地域文化祭

展示部門

■日時 11月10日(土)14時～17時、11日(日)8時30分～15時30分

■場所 山川文化ホール

芸能部門

■日時 11月11日(日)9時30分～15時



指宿地域文化祭

文芸部門

短歌大会

■日時 10月29日(月)13時30分～16時

■場所 中央公民館

川柳

■日時 11月11日(日)13時30分～

■場所 丹波校区公民館

展示部門

■日時 11月17日(土)9時～17時、18日(日)9時～16時
※茶会は18日(日)9時～15時

■場所 指宿総合体育館

芸能部門

■日時 11月18日(日)9時30分～15時30分

■場所 市民会館

市生涯学習 フェスティバル

市生涯学習フェスティバルが、次の日程で開催されます。お誘い合わせの上、ぜひお越しください。

■日時 11月17日(土)13時～16時20分

■場所 市民会館

■入場料 無料

内容

○市民講座等の作品展示
○郷土芸能の披露・生涯学習の成果発表

○シンポジウム「いぶすき学 校応援団」の現状と今後の方向

○研究発表

演題 「指宿まるごと博物館」の実践に向けて～身近な場所、日常の言葉、住んでいる地名に地域の宝がある～

発表者 時遊館COCCO
はしむれ学芸員 鎌田洋昭

問い合わせ先

社会教育課社会教育係(時遊館COCCOはしむれ内)
☎2351100



第23回 指商デパート



指商デパートは、地域の皆さんに支えられ今年で23回目を迎えます。「株式会社指商」を設立後、初の指商デパートとなり、多数の企画を準備しています。新企画として、フレンチのコース料理が楽しめるレストランをオープンします。完全予約制で96食限定です。

皆さんの多数のご来店を従業員(生徒)一同、心からお待ちしております。

■日時 11月4日(日) 10:00～14:30

■場所 指宿商業高校体育館・中庭

■駐車場 指宿商業高校、今和泉小学校校庭、篤姫駐車場、指商第2グラウンドを利用してください。

予約・問い合わせ先

指宿商業高等学校 ☎252204

問い合わせ先

社会教育課文化係(時遊館COCCOはしむれ内)
☎2351100



☎2351100

観光特急がつなぐ国際交流推進事業

市では、外国人との交流を通して市の魅力を海外へ発信し、市民の外国文化への理解を深めることを目的に、観光特急がつなぐ国際交流推進事業を実施しています。今年、次の異文化体験講座やイベントを開催します。皆さんも外国人との交流を通して、国際交流の輪を広げませんか。



	講座名・イベント名	日時・場所	定員	参加費	内 容
A	異文化体験講座① 「Around the World」	11月11日(日) 9:30~12:00 ----- 時遊館COCCOはしむれ	30人	500円	市のALT (外国語指導助手) 2人による外国文化体験講座。人形劇、ゲームなどを通して、外国文化を楽しく体験します。ALTは、日本語が話せるので、英語が苦手な人でも楽しめます。
B	異文化体験講座② 「中国料理講座」	12月24日(月) 9:00~12:00 ----- 山川文化ホール	30人	500円	市内在住の中国人による「中国の水ギョーザ」を作る料理講座。中国で水ギョーザは、お祝いやおもてなし料理として扱われます。ひと味違った水ギョーザを作ってみませんか。
C	イブの夜に国際交流 (同時開催：イブの夜にスキ焼き)	12月24日(月) 16:00~21:00 ----- JR指宿駅前広場	—	無 料	友好都市盟約を進める中国 ^{こうなん} 膠南市や、姉妹都市オーストラリアロックハンプトン市を紹介するパネルを展示します。また、中国の家庭料理である水ギョーザの無料配布 (300食) も行います。

■ 申込方法 A・Bについては、事前に電話、FAX、メールのいずれかで申し込んでください。

■ 申込締切日 A 10月31日(水) B 11月30日(金)

申し込み・問い合わせ先

観光特急がつなぐ国際交流推進実行委員会事務局 (市長公室企画係内)

☎22111 (内線128) FAX243826 ✉s-koushitsu@city.ibusuki.lg.jp



募 集

学校給食の 試食会

指宿学校給食センターでは、学校給食の試食会を開催します。

- 日時 11月8日(木) 11時15分~12時15分
- 場所 指宿学校給食センター
- 対象 一般
- 定員 30人
- 参加料 248円

※申し込み後、11月2日(金)までに指宿学校給食センターへ直接納めてください。

■ 申込方法 直接または電話で申し込んでください。

■ 申込締切日 11月2日(金)
申し込み・問い合わせ先
指宿学校給食センター
☎2715330

市駅伝競走大会の 出場チーム

職場・クラブチーム等で、参加してみませんか。

自作のユニホームやゼッケンで、会社やお店のPRなど大歓迎です。

■ 期日 11月18日(日)

※小雨決行

■ 会場 宮ヶ浜港周辺

■ 区間距離等 1区3km、2区7区各2km

※男女別の区間は特に設けてありません。

■ 募集チーム 一般(高校生含む) 先着15チーム

※小・中学生のみのチームは、各学校に別途案内します。

※申込用紙は、指宿総合体育館、山川文化ホール、開聞総合体育館に設置しています。

■ 申込締切日 11月5日(月)



申し込み・問い合わせ先

市民スポーツ課スポーツ振興係

☎270203

つげ苗木の植栽に補助

「薩摩つげ」を植えませんか



南薩地域振興局では「薩摩つげ」資源の保持を図るため、南薩地域「つげの里」づくりモデル事業を実施しています。これは、自治会等がつげ苗木を植栽する場合、その購入経費の半額を助成する事業です。植栽を希望する自治会等は、申し込んでください。

■**申込方法** 耕地林務課に設置してある申込用紙に必要な事項を記入の上、申し込んでください。

ただし、県の予算に限りがあるため、すべての要望が採択されるわけではありません。事業採択になった場合、あらためて県から申請方法を通知します。

■**申込締切日** 11月15日(木)

■**注意事項**

- 本事業は、特定個人への補助はしません。必ず、自治会等組織として申し込んでください。
- つげは、必ず事業採択の通知があつてから植栽してください。それ以前に植栽したものは、補助の対象にはなりません。(植栽前の写真が必要)
- 苗木代だけでなく肥料代、支柱代、防除用薬剤噴霧器も補助対象になります。
- 例年、苗木が不足気味です。森林組合等で苗木を確保してから申し込んでください。

薩摩つげの紹介

国産の「つげ材」は、ほぼ南薩地域産です。「薩摩つげ」と称され、主に次の物に加工されています。

○**印鑑**

非常に硬く、耐久性に富んでおり、使い込むほどにツヤがでてくる印材です。特に、鹿児島産の薩摩本つげは最高級品で年輪が詰まっております。磨くと光沢が出てきます。

○**くし**

つげ材は緻密で固いため、くしの歯が折れにくく、また、色のツヤが美しいため珍重されています。表面が滑らかで櫛通りが良く、頭皮への刺激も優しい櫛になります。



申し込み・問い合わせ先

耕地林務課林務管理係
ぶすき農業支援センター内
☎22111 (内線719)

指宿市都市計画マスタープラン

ワークショップの参加者

市では現在、「指宿市都市計画マスタープラン」の策定に取り組んでいます。これは、本市の都市計画について、まち全体や普段暮らしている地域をどのようにしていきたいかを考え、将来のビジョンを策定する長期的な計画です。

■**申込締切日** 10月31日(水)
※希望者多数の場合は、先着順とします。



申し込み・問い合わせ先

■**開催回数** 11～12月にかけて、土、日の日中または、平日の夜に3回程度開催予定。

■**申込方法** 電話で申し込むか、FAX、メールのいずれかに、住所、氏名、年齢、性別、電話番号、職業を記入し、申し込んでください。

〒891-0497
指宿市十町2424
指宿市都市整備課都市整備係
☎22111 (内線363)
FAX22160
☐kensetsu-toshi@city.ibusuki.jp

学校図書館 事務職員（臨時職員）

市では、学校図書館事務職員を募集します。

■募集人員 1人

■雇用期間 平成25年1月1日（火）～3月31日（日）

※契約更新あり

■応募資格 市内居住者で、次の条件を満たす人

○司書教諭、司書または司書補のいずれかの資格を有する人

○パソコン（ワード、エクセル等）の操作ができる人

■勤務内容 学校図書館の運営や蔵書管理、読書活動（指導や調べ学習の補助）など

■勤務先 市内の市立学校

■勤務条件

○賃金 月額124,000円

○勤務日および勤務時間 基本的には月～金曜日（祝日は除く）の8時15分～16時45分

○各種保険 社会保険、労働保険、雇用保険

○年次有給休暇 雇用日から半年後に10日付与

○その他 勤務校の異動あり

■選考方法 書類選考、面接
※書類選考合格者に、面接試

験の日程等を郵送でお知らせします。

■応募方法

○市販の履歴書に必要事項を記入し、顔写真を張り、封筒に入れて直接持参または郵送してください。また、封筒の表に、「学校図書館事務職員申込書」と朱書きしてください。（郵送可）

○司書教諭、司書または司書補の資格を証明できる書類の写しを添付してください。

○図書館業務や読書活動の経験者は、履歴書の職歴欄に詳細を記入してください。

■応募締切日 11月9日（金）

17時必着

■応募・問い合わせ先

〒891-0497

指宿市十町2424

指宿市教育委員会

教育総務課教育総務係

☎2111（内線411）



お知らせ

鹿児島矯正展

鹿児島刑務所では、矯正行政に対する理解を深めてもらうため、鹿児島矯正展を開催します。

■期日 11月3日（土）・4日（日）

■時間 9時～16時まで（4日は15時まで）

■場所 鹿児島刑務所（始良郡湧水町中津川1733）

■内容

○刑務作業製品の展示即売

○刑務所内施設見学 など

■問い合わせ先

鹿児島刑務所企画部門

☎099517512025

動物愛護講習会

犬がほしい人に対し、県では「譲渡会」を開催しています。ただし、この譲渡会への参加には、動物愛護講習会を受ける必要があります。

犬を譲り受けた人や、犬のしつけ等に興味がある人は事前に電話で申し込み、受講

してください。

■日時 11月7日（水）10時～11時

■場所 指宿保健所

■内容 犬の性質や飼い方、しつけ方、健康管理、質疑応答など

■申し込み・問い合わせ先

指宿保健所衛生係

☎233854

戦没者・市民戦災死亡者の追悼式

指宿遺族会では、先の大戦において亡くなられた人を追悼し平和を祈念するため、追悼式を次のとおり開催します。一般の人も参加できます。

■日時 11月7日（水）13時30分～

■場所 老人福祉センター集会所

■問い合わせ先

指宿遺族会事務局（詫摩）

☎253791

旧日本赤十字社 救護看護婦等に 対する書状贈呈

先の大戦において戦地等に派遣され、戦時衛生勤務に従事した次の人に対し、内閣総理大臣名の書状を贈呈します。

■対象者

旧日本赤十字社救護看護婦および旧陸海軍従軍看護婦で、外地等における勤務経験を有し、次に該当しない人

○慰労給付金または普通恩給を受給している

○既に書状を受け取った

○3年以上の懲役刑等に処せられたことがある

※対象は、本人限りとなります。

■請求に必要な書類等

○書状請求書

○勤務期間経歴書

○戸籍抄本または住民票

■請求期限 平成25年3月31日（日）

■請求方法 書状請求書（地域福祉課援護係に設置）に

必要事項を記入し、総務省大臣官房総務課管理室業務

担当へ送付してください。

■提出先

〒100-8926

東京都千代田区霞ヶ関2-1

1-2（中央合同庁舎2号館8F）

総務省大臣官房総務課管理

室業務担当

■問い合わせ先

地域福祉課援護係

☎2111（内線277）

5

重度心身障害者・ひとり親家庭等・乳幼児等医療費

健康維持に活用を 医療費を助成します

市では、重度心身障害者・ひとり親家庭等・乳幼児等世帯の疾病の早期治療と健康の保持・増進を図るため、医療費の助成を行っています。いずれの制度も、申請をして資格の認定を受けることが必要です。

なお、請求は診療月の翌月から6カ月まで有効です。6カ月を過ぎると請求できませんので、注意してください。

また、請求の際は、各医療費の受給資格者証を併せて提示してください。

重度心身障害者医療費助成

次のいずれかに該当する人が対象です。

- 身体障害者手帳の1級または2級を所持する人
- 判定機関で知能指数が35以下（療育手帳A1、A2の所持者）と判定された人
- 身体障害者手帳の3級を有し、判定機関で知能指数が50以下（療育手帳B1の所持者）と判定された人

ひとり親家庭等医療費助成

次の項目に該当する人が対象です。

- 18歳未満（18歳に達する日以後の最初の3月31日まで）の児童を養育している母子・父子家庭、父母のいない家庭、父または母が一定の障害を持つ家庭

※一部対象にならない家庭もあります。

乳幼児等医療費助成

次の項目に該当する人が対象です。

- 小学校3年修了前（9歳に達する日以後の最初の3月31日）までの乳幼児等
- 市県民税が課税の世帯は、保険対象医療費の合計が3,000円を超えた分を、非課税の世帯は全額を支給します。

問い合わせ先

重度心身障害者医療費助成

○地域福祉課障害福祉係

☎22111（内線275）

○山川支所市民福祉課健康福祉係

☎341114（内線119）

○開聞支所市民福祉課健康福祉係

☎323111（内線134）

○ひとり親家庭等医療費助成・乳幼児等医療費助成

○地域福祉課児童母子福祉係

☎22111（内線273）

○山川支所市民福祉課健康福祉係

☎341114（内線118）

○開聞支所市民福祉課健康福祉係

☎323111（内線171）



新規協賛店を紹介します〈かごしま子育て支援パスポート〉

子育て家庭を応援するために実施している「かごしま子育て支援パスポート事業」に、新たに次の1店舗が加わりました。サービスを利用するときは、必ずパスポートを提示し、事前にサービスの詳細を各協賛店に確認してください。また、登録済みの店舗およびサービス内容は、市や県のホームページ、地域福祉課の窓口で確認できます。

なお、市内の協賛店舗の情報を外出先でも確認できるよう、携帯電話用サイトを開設しましたので、こちらもぜひ活用してください。

問い合わせ先

地域福祉課児童母子福祉係

☎22111（内線272）

【携帯版ホームページQRコード】



新規登録店舗一覧表

No	店舗名	連絡先	サービスの概要
1	ケーキハウスアンデルセン	☎224505	焼き菓子を1個プレゼント

インフルエンザ

予防接種費用を助成

市では、すべての市民に対して、インフルエンザ予防接種費用の一部を助成します。インフルエンザは、一般的な風邪とは異なり、突然、発熱や全身の倦怠感をもたらします。高齢者や子どもなど、場合によっては肺炎やインフルエンザ脳炎などを併発し、死に至ることもあります。

予防のために、規則正しい生活習慣やうがい・手洗い等を心掛け、早めに予防接種を受けましょう。

助成対象期間

11月1日(木)～平成25年1月31日(木)

助成対象者

生後6カ月以上の人

助成額

1,000円(1,000円を超える分は自己負担)

※65歳以上の生活保護受給者は、全額助成を受けられません。接種の際は、受診票と同封してある減免申請書を提出してください。

実施場所

市の指定医療機関

※後日、各世帯に配付する受診票に記載しています。

接種時に必要なもの

- 受診票
- 保険証(各種保険証、高齢者受給者証等)
- 健康手帳(所持している人のみ)

※接種を希望する時は、必ず指定医療機関に予約してください。

※受診票裏面の質問事項等は、事前に記入してください。



問い合わせ先

- 指宿保健センター
- ☎22111(内線283)
- 山川支所市民福祉課
- ☎341113
- 開聞支所市民福祉課
- ☎33111(内線171)

市見守りネット ワーク講演会

市では、「見守りネットワーク事業」の一環として、講演会を開催します。

近年増えている訪問販売の被害や振り込め詐欺、高齢者が巻き込まれる事件などを法律の専門家である弁護士が、事例などを交えて講演しています。

日時

11月22日(木) 14時～16時

場所

開聞総合体育館サブアリーナ

参加料

無料

内容

法テラスについて学ぼう

講師

法テラス指宿法律事務所 事務所の弁護士

定員

250人

※申し込みは不要です。当日は、定員になり次第受付終了となります。ご了承ください。

問い合わせ先

- 長寿介護課高齢者支援係
- ☎22111(内線252)



山川ー根占航路

運航時刻が冬ダイヤに変更

薩摩半島と大隅半島を結ぶフェリーなんきゅうのダイヤが、11月1日(木)から変更になります。乗船の際は、運航時刻を確認してください。乗船は予約制ではなく先着順となっておりますので、時間に余裕を持って手続きを済ませてください。

なお、15人以上の団体、バス、大型車は3カ月前から予約できます。



運航ダイヤ

山川港発	根占港発
8:00	9:00
10:00	11:00
13:00	14:30 (15:00)
15:30 (16:00)	16:30 (17:00)

冬季11月～2月の運航時刻になります。
() 内は、夏季ダイヤ(3月～10月)です。

※所要時間は、約50分です。
※車両・旅客定員に制限があります。

※出航15分前までには、乗船手続きを済ませてください。
※時刻および運賃は、予告なしに変更する場合があります。

問い合わせ先

- (有)南九船舶
- ・山川営業所
- ☎340012
- ・根占営業所
- ☎099412412531
- 商工水産課商工運輸係
- ☎22111(内線312)

山川地域の粗大ごみ収集



山川地域では、粗大ごみの収集を次のとおり実施します。

粗大ごみ収集所は、通常のごみ収集所とは異なります。

また、地区によっては粗大ごみ収集所が設置されないところもありますので、詳しくは地区公民館長に問い合わせてください。

■収集日

○11月13日(火)

福元区・町区・大山区・利永区

○11月20日(火)

成川区・小川区・岡見ヶ水区・浜見ヶ水区

○11月27日(火)

鰻区・尾下区

■ごみ出し時間

7時～8時30分

■ごみの出し方 「燃えるもの」と「燃えないもの」に分別して出してください。

■収集所に出せないもの

○特定家電ごみ テレビ、冷蔵庫(凍)庫、洗濯機、衣類乾燥機、エアコン、パソコン

○危険ごみ 医薬品、農薬類、消火器、バッテリー、ガスボンベ、ピクリン缶など

○有害ごみ 塗料類

○処理困難ごみ バイク、タイヤ、農機具、農機具部品、農業用ハウスパイプなど

※販売店や専門業者へ処理を依頼してください。

○事業所ごみ 事業所から排出されるごみ

■注意事項

○特大の指定ごみ袋に入るものは、燃えるごみ・燃えないごみの収集日に出してください。

○事故防止のため、粗大ごみは通行の妨げにならないように置いてください。

○扉のあるものは、開かないようにガムテープなどでしっかりと固定してください。

○できるだけ分解するなど小さくして出してください。

○指定時間外に出されたごみについては回収しません。

問い合わせ先

環境政策課生活衛生係

☎2111 (内線244)

観光がごしまよかとご資金

県は、観光客の来訪の促進に必要な観光施設等を整備する中小企業者を支援します。

■対象者 県内で事業を1年以上継続して営んでいる中小企業者および組合で、観光関係の事業を営んでいるか、参入を図ろうとする人

■対象施設

○宿泊施設

○郷土料理の提供施設

○地域特産物の販売施設

○その他の観光に関する施設

■融資限度額 運転資金・設備資金1億5,000万円

■融資期間

○運転資金 7年以内(うち据置24月以内)

○設備資金 15年以内(うち据置36月以内)

○融資利率 年1.9～2.7% 10年超は変動金利

○保証料率 年0.13～1.58%(県補助後)

■申込方法 商工会議所または業の花商工会へ直接申し込んでください。

問い合わせ先 県庁経営金融課

☎099-1286-12946

浄化槽は法定の定期点検が必要です



浄化槽法には、使用方法、保守点検・清掃が適正に行われているか、また、きれいな水が放流されているかを確認する法定検査が義務付けられています。

知事が指定した検査機関である(公財)鹿児島県環境検査センターの検査員が、はがきで事前に通知した検査日に訪問し、現場での検査と浄化槽の放流水を持ち帰っての水質検査を行います。これは、設置者が保守点検業者と契約して行う定期的な保守点検とは別のものです。

以前は、11人槽以上と官公署の浄化槽のみが検査対象となっていました。平成17年度から5～10人槽の家庭用浄化槽も検査の対象となりました。

県環境検査センターから通知があったときは、検査を受けられるよう協力をお願いします。

○単独処理浄化槽 トイレ排水のみを処理する施設

検査料 4,000円

○合併処理浄化槽 トイレ排水、台所、風呂、洗濯などの雑排水を処理する施設

検査料 6,000円



問い合わせ先

○(公財)鹿児島県環境検査センター

☎099-1296-9000

○同指宿市役所駐在事務所(環境政策課内)

☎6565

○環境政策課生活衛生係

☎2111 (内線245)

くらしのしおり

役に立つクリーニング・オフ

クリーニング・オフとは

訪問販売や電話勧誘販売など不意打ち的に勧誘されて契約をした場合、消費者が契約書を受け取ってから、基本的に8日間（マルチ商法の場合は20日間）のよく考える時間が与えられ、必要ないと考えた場合に契約を解除できる制度をクリーニング・オフといいます。

自分から店舗に向いた場合でも、内容が専門的で長時間の勧誘などが行われやすいエステや語学教室、学習塾、家庭教師、パソコン教室、結婚相手紹介サービスなどは、クリーニング・オフが適用されます。

※原則として、店舗販売にはクリーニング・オフはありません。

クリーニング・オフすると

○契約は、はじめからなかったこととなります。

○支払い済みのお金は、全額戻ってきます。

○商品を受け取っている場合は、販売業者の負担で

引き取ってもらえます。

○違約金や損害賠償金を払う必要はありません。

○工事などの場合、土地や建物を無料で元の状態に戻すよう業者に請求できます。

※クリーニング・オフの通知は、はがきなどの書面で行います。

※万一に備え、書面の両面コピーをとり、「特定記録郵便」など記録の残る方法で送付しましょう。

次の商品などは訪問販売や電話勧誘販売であっても、クリーニング・オフは適用されません。

○乗用自動車
○化粧品や健康食品などの消耗品を自分から開封したもの

○3,000円未満の現金取引
相談・問い合わせ先
消費生活センター（商工水産課内）

☎2334（直通）

山川地域の老人福祉センターバスの運行

市社会福祉協議会山川支所では、山川砂むし温泉・ヘルシーランドの利用促進として、山川地域を対象に送迎バスを運行しています。ぜひ、利用してください。

山川砂むし温泉（行き11時30分着、帰り12時30分発）

■「尾下（10時50分）〜利永〜大山〜小川〜徳光〜浜児ヶ水」方面

10月23日（火）
11月1日（木）

■「森松旧日本生命前（10時50分）〜鰻〜成川〜町〜福元」方面

10月25日（木）
11月7日（水）

ヘルシーランド（行き11時30分着、帰り13時30分発）

■「尾下（11時）〜利永〜岡児ヶ水〜浜児ヶ水」方面

10月22日（月）、29日（月）、31日（水）
11月5日（月）、8日（木）、12日（月）、15日（木）、19日（月）

問い合わせ先
山川老人福祉センター
☎22260

QUIZ

正解者の中から、抽選で肉の上高原の

コロツケ10個と
ギョーザ2パック

をセットで10名にプレゼントします。

おいしいコロツケとギョーザをご賞味ください。



肉の上高原
指宿市大牟礼4-1-14
☎22810

問題

そげんじゃったな〜いぶすきの〇〇〇が時遊館COCOCOはしむれで開催中です。

■ヒント
1 ページをご覧ください。
12月2日（日）までの開催です。

応募方法

〇〇〇に当てはまる言葉と住所、氏名、年齢、電話番号、ペンネームを記入の上、はがきまたはメールで応募してください。併せて、広報いぶすきに関する感想、指宿市への思い、紹介したい場所・風景、身近な出来事など、なんでもご記入ください。ご意見等は広報紙に掲載する場合もありますので、ご了承ください。

応募は1人1通までとし、クイズ正解者の中から抽選で賞品をプレゼントします。当選の発表は、商品引換券の発送をもって代えさせていただきます。多くの応募をお待ちしています。

■応募締切日
11月9日（金）必着
◎応募先
〒891-0497
指宿市十町2424

指宿市市長公室広報統計係
☎22111（内線172）
✉s-koushitsu@city.ibusuki.lg.jp

※商店・事業主の皆さんへ
賞品を提供して下さる方を募集しています。ご連絡をお待ちしています。

広報ごよみ

10月 行事など

14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1		31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15		日				
水	火	月	日	土	金	木	水	火	月	日	土	金	木		水	火	月	日	土	金	木	水	火	月	日	土	金	木	水	火	月	日	日				
			粗大ごみ収集日(福元町・大山利水区)	異文化体験講座①	秋の開聞岳登山研修会	ミニハレ大会	山川地域文化祭(11日)	学校給食試食会	戦没者市民戦災死亡者追悼式	LOVEいぶすき販売日	指商デパート	開聞地域文化祭(4日)	文化の日					指宿温泉祭(28日)	長崎鼻灯台一般公開	スハリンピック2012					砂むし感謝Week(28日)	精神保健福祉普及運動(28日)	市民体育祭	グلمスベシヤルウオーク	家族支援の会	交通事故無料相談	学びのふるさと講座	チャリティコンサート	文化協会創立40周年記念講演会	スマイルひろば	定例行政相談(20日)	巡回行政相談	

保健センター日程表

問い合わせ先 指宿保健センター ☎22111(内線283)

指宿地域

期 日	時 間 (◎は受付)	事 業 ・ 行 事 名	会 場
10月24日(水)	9:00~11:00	母子健康手帳交付、妊婦相談、保健センター開放	指宿保健センター
	◎ 13:00~13:15	3歳児健診	
10月31日(水)	9:00~11:00	母子健康手帳交付、妊婦相談、保健センター開放	
11月2日(金)	◎ 13:00~13:15	6~8か月児健診	
11月5日(月)	9:30~11:00	成人定期健康相談	
11月7日(水)	9:00~11:00	母子健康手帳交付、妊婦相談、保健センター開放	
	◎ 13:00~13:15	乳児・産婦健診	
11月14日(水)	9:00~11:00	母子健康手帳交付、妊婦相談、保健センター開放	
	◎ 13:00~13:15	1歳6か月児健診	

山川地域

期 日	時 間 (◎は受付)	事 業 ・ 行 事 名	会 場
10月26日(金)	◎ 13:00~13:15	1歳6か月児健診	開聞保健センター
11月5日(月)	9:30~11:00	母子健康手帳交付、妊婦相談	山川文化ホール
	10:00~11:30	育児相談	
11月7日(水)	10:00~13:00	ヘルシーランド健康相談	ヘルシーランド

開聞地域

期 日	時 間 (◎は受付)	事 業 ・ 行 事 名	会 場
10月26日(金)	9:00~11:00	保健センター開放	開聞保健センター
	9:30~11:00	母子健康手帳交付、妊婦相談	
	10:00~11:30	育児相談	
	◎ 13:00~13:15	1歳6か月児健診	
11月2日(金)	9:00~11:00	保健センター開放	
	9:30~11:00	成人定期健康相談	
11月9日(金)	9:30~11:00	母子健康手帳交付、妊婦相談	
	9:00~11:00	保健センター開放	
11月12日(月)	◎ 13:00~13:10	乳児・産婦健診	
	◎ 13:10~13:20	6~8か月児健診	

各種相談

年金 年金に関する手続き、相談に応じます。

事前予約が必要です。
予約先 市民協働課 ☎22111(内線215)

中央公民館
11月6日(火)
10時~12時、13時~15時

婦 人



家庭、結婚、離婚、子育て、仕事などさまざまな相談に応じます。
指宿庁舎(地域福祉課)
毎週月・水・金曜日(祝日は除く)
9時~16時

児 童



非行、学校生活、虐待など、児童に関するさまざまな相談に応じます。
指宿庁舎(地域福祉課)
毎週火・水・金曜日(祝日は除く)
9時~16時

消費生活



訪問販売や契約のトラブルなど消費生活に関する相談に応じます。
指宿庁舎(商工水産課)
毎週月~金曜日(祝日は除く)
9時~17時

【出張相談】
開聞農業構造改善センター
11月5日(月)
12時~15時
山川文化ホール
11月7日(水)、11月21日(水)
13時30分~16時30分

心配ごと



生計、家庭、住宅、健康、法律、財産、事故、福祉全般、苦情などさまざまな相談に応じます。

指宿老人福祉センター
毎週金曜日(祝日は除く)
9時~15時
開聞農村環境改善センター
10月25日(水)、11月8日(水)
13時30分~16時30分
山川文化ホール
11月7日(水)、11月21日(水)
13時30分~16時30分